Translation for International Communication Master's Degree program

Traducción para la Comunicación Internacional (MTCI)
http://paratraduccion.com/limiares/
http://paratraduccion.com/limiares/materias/

MODULE A
Core Subjects
- Evaluation of translation memories
- Research Methodology
- Linguistic technologies and tools
- Terminology in translation

MODULE B1
Field: Translation for intercultural communication
Subjects
- Cinema and translation
- Advertising translation
- Translation of video games
- Translation and heritage
- Translation and cultural services
- Specialized texts and speeches: Translation of texts in the biomedical field

MODULE B2
Translation for or international trade
Subjects:
Law applied to translation
Economics applied to translation
Export / import translation strategies
- Specialized legal-administrative translation:
  - English-Galician-English/English-Spanish-English
  - French-Galician-French / French-Spanish-French

- Legal-administrative specialized translation:
  - Portuguese-Galego- Portuguese / Portuguese-Spanish-Portuguese
  - German-Galician-German / German-Spanish-German

- Specialized economic-commercial translation:
  - English-Galician- English / English-Spanish-English
  - French-Galician- French / French-Spanish-French
  - Portuguese-Galician- Portuguese / Portuguese-Spanish-Portuguese
  - German-Galician- German / German-Spanish-German

- Translation and cross-border cooperation

Translation & Paratranslation PhD program

Traducción & Paratraducción
http://paratraduccion.com/doctorado/paratraduccion/
http://paratraduccion.com/doctorado/lineas-de-investigacion/

- **Philosophy and translation**
  - Philosophy and translation
  - The new translation horizon
  - Hermeneutics of translation
  - Walter Benjamin or translational messianism
  - Translation ethics
- **Image and translation**
  - ISIT (Research on Symbol and Image in Translation)
  - Intersemiotic translation
  - Translation and advertising
  - Translating the text_image pair
- **Literature and translation**
  - Translation of Children's and Young People's Literature (TRALIJ)
  - Translation of comics
  - Translation and reception
  - Translation and quality
  - Translation and editorial policies
- **Linguistics and translation**
  - Corpus linguistics and translation studies
  - Comparative stylistics
  - Terminology, terminology, lexicography
  - Translation tools: translation memories
  - Orthotypography for translation: proofreading and proofreading
- **Memory and translation**
  - Translate the literature and audiovisual production of Memory and Exile
  - Translate the literature and audiovisual production of the Holocaust / *Shoa*
  - Translation and management of Historical Memory: The Spanish Civil War
  - Translation and barbarism: Ending centuries genocides
- **Migration and translation**
  - Translation and Interpreting in Social Environment (TIMS)
  - Translating and interpreting the migrant: exile and migrations
  - Symbols and images in mediation
  - Habits, codes and protocols in TIMS
- **Mestizaje, identity and translation**
  - For a mestizo and mestizo world
  - Translation of the European identity
  - Translating between cultures: interculturality, multiculturalism and transculturality
  - Translation and paratranslation in the creation of identities
  - Translation and gender studies
- **Anthropology and translation**
  - Discreet modes of translation and interpretation
  - Ethnographic Research Methods in Translation and Interpretation
  - ICOTI (Contemporary Iconography of Translation and Interpretation)
  - Translation and heritage
- **Screen and translation**
  - Audiovisual translation
  - Multimedia translation
  - Video game translation
- **Strategic sectors of translation**
  - Translation for the Video Game Industry (ETIV)
  - Translation for the tourism sector
  - Translation for the biomedical sector